

С  
А51

автографы  
РДЖОВ АВТГЭЖ

Фонд компенсации  
(в пользу народов Севера)



«Говорю и пою  
только то, что  
умею и знаю»

Ю. Алотов

ЮРИЙ АЛОТОВ

**ЖЕРТВА  
ВОЖДЯ**

РИО КОТ  
Петропавловск-Камчатский  
1994

ББК 84-5  
А45

1056407

Сборник стихов корякского поэта Юрия Алотова «Жертва вождя» — явление незаурядное. Он представляет нам внутренний мир остро чувствующего, глубоко думающего, реально воспринимающего действительность зрелого Мастера. Многое из представленного положено автором на музыку и исполняется под гитару.

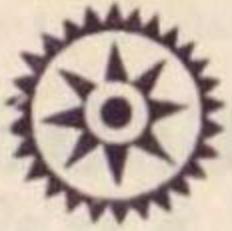
Составитель А. Белашов

Оформление художника  
А. Гаристова

Фото А. Ключникова

- © Фонд компенсации (в пользу народов Севера), 1994  
© Оформление. А. С. Гаристов, 1994

ISBN 5—85857—020—8



## РОЖДЕНИЕ СЛОВА

В изначалии самом рожденное слово  
Всем, в истоках Великой Словесной Реки,  
Значениям нынешним вскрыло основу.  
Я теперь говорю с чьей-то легкой руки.

Предок мой, наделенный немалым уменьем,  
Пел о том, что однажды предстало глазам.  
Под луною, под солнцем, в самозабвеньи  
Первый образ гортанный дарил небесам:

— А-а-г, а-я-а!  
О-о-г, о-йо-о!..

Крик птицы, рык зверя ему были ближе,  
Понятней и проще их вольный язык.  
Но что за мученье ниспослано свыше  
На звуках иных надрывать свой кадык?

Долина, река, горизонт воспаленный  
Внимали ему. И мой первый пророк,  
В свой мир неосознанно-яро влюбленный,  
Натужно кривясь, сочинял первый слог:

— А-а-г, а-я-а!  
О-о-г, о-йо-о!..

## СЛОВО ДЕДА

Молодой я. Ревниво и молча,  
и эдак умно  
Под неброской звездой,  
в эту летнюю ночь почему-то одной,  
Слушал голос, натруженный ношью  
прожитых лет  
Человека, которого в мир вышний  
кликал морщин давний след.

Звон и ропот реки под обрывом  
с неважной травой  
Окунал нас обоих в прохладный,  
недолгий покой.  
Говорил он о разности скрытых  
от взора начал.  
Немудрено, но как-то особенно,  
Зло и Добро поминал:

— К'ок г'ам эми'ун мучгин тек'ын  
кон'отычг'атын, мойкакычг'енын,  
Мыеев кытгымгейн'ын выг'аёк  
кувиг'ын, г'аму уемтевилг'ык.  
г'аг'айпийвык чининкин юнетгин'ын.

К'инам к'уччев кон'волан, як'ам  
К'ейлё к'ок!.. \*

Древний отсвет седин тронул голос  
и думы его.  
Был отмеренным слог. Он извилины  
мозга жалел моего.  
Своей жизни дорогу он в ночь,  
иль в меня потихоньку ронял.  
Мне наивную зелень — слов шалость  
(как внуку, конечно) прощал:

— Тите гыччи, тумгыпиль,  
ян'вон, ан'айк'ыка  
юнетык, лгу як'ом вуткайтын,  
к'ылк'итики.  
Мучгинав, эмг'у, вутку ановано.  
Апапове айн'он иннин'ийтылай вутку.  
Гыччи як'ом ян'вон, метыг'ан,  
четкеюн'ыки.  
К'ейлё к'ок!.. \*\*

Лет небрежная поступь вскорнила,  
вспоила меня.

\* Ох, тундра обижена на нас,  
Потому как, наверное, умирает душа  
в человеке.  
Уже многие лишь влажат свое  
существование.  
Правда! (Чавч.)

Здесь и далее — перевод автора.

\*\* Когда же тебе, дружок, станет  
трудно,  
Приди сюда.  
Наша рыбалка здесь.  
Деды наши раньше здесь рыбачили.  
Ты сразу здесь поправишься.  
Правда!..

Подарила мне дедовы мысли  
моя седина.

И обрыв над рекой брезжит,  
словно дороги конец.  
И моё(!) зреет слово для внука —  
всей жизни незряшный венец:

— Нутенут г'атавк'ун еппо  
кочеткеюн,  
тую, томгычыго, г'опта г'ыннинг'ан  
к'ычеткеюн'елайта.  
Малгыйн'ыг'ан геюнелета!  
К'ейлё к'ок!.. \*

Я скажу о полярности скрытых  
от взора начал.  
Я поведаю то, что из сущего зла  
и добра распознал.  
Про свою и про дедову жизнь расскажу,  
но потом,  
Предка мудрую волю оставлю:  
— Живите добром!

— Малгыйн'ыг'ан геюнелата!  
К'ейлё к'ок!.. \*\*

\* Тундра, благо, еще добра к нам.  
И вы, дети наши, так же, так же  
живите и чувствуйте.  
Добром живите!  
Правда!..

\*\* Живите добром!  
Правда!.. (Чавч.)



## РОДОВАЯ ВЕТКА

В ленивом кедровнике вечер  
Пугливой залег куропаткой.  
Но месяц лукавой повадкой  
По следу пустил звезды-свечи.

За юртой — костер. Тихий говор:  
— Богата добыча, однако!  
Скулеж годовалой собаки  
И летней реки скрытный гонор.

За временем серой кукушки  
Пришло многорыбье и сытость.  
То — девственный мир, сама дикость,  
Припал к щедрой тундре-кормушке.

А старый Алот — род Кававов —  
Давно не ходил за оленем.  
Из стойбища утром весенним  
Ушел, как уходят Кававы,  
Под лоно речных нерестилищ  
В тиши доживать свое лето.  
Три песни о жизни пропеты.  
Четвертую песнь у святилищ  
Приходят допеть чавчувины:

«То ек'к'е г'ано Потат-Гытгын!»\*  
Течет от него речка Пылгын.  
Как жизни извилистой вена,  
Несет сил и времени соки  
По землям оставленных предков.

Как лист кем-то сорванной ветки,  
Снесен на чужие протоки,  
Затерян в кедровничих весях  
Из рода Поднявшихся \*\* корень.



\* «А ведь где-то там Потат-озеро». (Чавч.).  
\*\* Кавав — производная форма от «подняться, поднявшийся» (чавч.).



## ДАР БЫЛОГО

Исконно  
На земле моей сказитель  
Древним словом был отмечен!

Вот и я, гор здешних житель,  
Призанял для пущей речи  
Малость русича-казака  
Говор, кровушку и веру.

Но не меньше Бог, однако,  
инородного отметил  
На роду моем.

И дразнит,  
И зовет тревога тундры  
В непокой людских дерзаний.

Ох, извилисты и трудны  
Тропы судеб и деяний  
Земляков моих.

Сказанье,  
Неприкаянный свидетель,  
Вновь тревожит состраданьем  
Слог и разум.

Дух-радетель  
Снова ищет истин семя  
В поднебесном слове вящем.

Эгэ-гей!  
Клич? Иль песня?  
Нет! — прошенье  
Уж какого поколенья  
Белой братии шаманов!  
Ворожбу забыть их рано!

Вот и нам приспело время  
Говорить святым наречьем.  
Мы — их семя! Мы — их племя!  
К'ыетге, Тийкитий-эечгын! \*

Ветры вольные, умрите!  
Воды рек, морей — уймитесь!  
Тише, братья, помолчите!  
Будет срок — наговоритесь!

Дайте чуять, дайте слышать  
Дых пылающей утробы  
Нашей Матери Природы.

Ох, мешает звук веселья  
В этот час в соседней юрте.  
Полоумен бред их песен.  
К'нут, коетыльг'атан,  
мыевк'ун! \*\*

Знать бы, знать бы суть порока.  
Где та грязная протока,

\* Приди, Солнце-светоч! (Чавч.).

\*\* Словно сходят с ума! (Чавч.).

Что вливает в жизни русло  
Дурно пахнущее сусло?

Уж напевы нам в стыдòбу!  
Да танцуем только «вроде»!  
Не поем, а корчим, портим!  
«Не мое! Не наше! Черт с ним!»

Вон, кругом уж все такие.  
Пьянство — в радость!  
Думы прячем!  
И глядишь, уже батрачим  
На идею о всеобщем  
Рав-но-пра-ви-и!

А-а, впрочем...

Ну, скажи, земляк,  
За землю,  
За народец здешний древний  
Екнет в сердце?  
Вздрогнет дума?

Знаю!  
Ян'ывон, ивык лыгума,\*  
Что-нибудь совсем простое,  
Иль газетною строкою!

Эх, давно к горе священной  
Не ходили чавчувины!

\* Станешь говорить невзначай (чавч.).



## ЛЕТНИЙ ВЕЧЕР

Шуршала трава.  
Ветер округу ласкал.  
Летùвье молчал,  
За гладью реки наблюдал.

А день — на закат.  
И красился дальний увал  
Вечерним костром.  
Остывшее блюдо светила  
Увал ублажал.

Скучающий пес  
Лениво смахнул комара  
Линялым хвостом.

Стекала дневная жара,  
Дневная пора  
С листвы и стволов тальника  
В ложбину ручья-родника,  
И дальше, сюда, где жила  
Прохладой немою река.

Суетным был  
Гагары сварливой полет.  
Кедровка орет  
На чей-то незваный приход.

Вскинул свой нос  
Уже не скучающий пес  
На звук от ручья,  
Где в хмурости грез  
Утес безымянный зарос.

Шуршала трава.  
Ветер округу ласкал.  
Летувье молчал,  
За гладью реки наблюдал.



## ПЕСНЯ КАЮРА

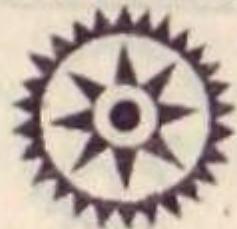
• Оо-ео! Ое-ой!..  
Скрип. Скрип груженых нарт.  
Трут полозья стылый наст.  
Древний мотив зимней дороги.  
Длинный, как скрип груженых нарт.

Оо-ео! Ое-ой!..  
Даль. Даль снегов и гор.  
Вновь с ней спорит вольный взор.  
Древний мотив зимней дороги.  
Длинный, как даль снегов и гор.

Оо-ео! Ое-ой!..  
Там, там, где небо вниз  
Льет безбрежности каприз,  
Древний мотив зимней дороги  
Прячется там, где небо — вниз.

Оо-ео! Ое-ой!..  
Скрип. Скрип груженых нарт.  
Трут полозья стылый наст.  
Древний мотив зимней дороги.  
Длинный, как скрип груженых нарт.

Оо-ео! Ое-ой!..



## ЛЕГЕНДА КУЙК'ИННЯК'У\*

Рассказал Старый Ворон легенду  
О великом народе далеком,  
Столь далеком, что зоркое око  
Углядеть с высоты сторону его  
Не могло.  
Знать и вправду, далё-ко!

«У земли той свои доля-правда,  
Из былин и писаний картины.  
Среди люда лихого поныне  
Живы давние, вольные песни  
И во славу их рода святыни.

Но вот наших просторов дремоту  
Осенил перстом «бородатый».  
И пронес мужчина кудлатый  
По снегам государеву волю  
В здешний край, их святым  
не початый.

Где добро, где беда — Бог с ним!  
В Лету!

\* Куйк'инняк'у — имя Ворона — прародителя коряков, героя сказок, легенд, верований и пр.

Рассудили ссоры и время.  
Но взошло РЕ-ВО-ЛЮ-ЦИ-И семя!  
И пришло из глубин стороны его  
Новой веры суровое племя.

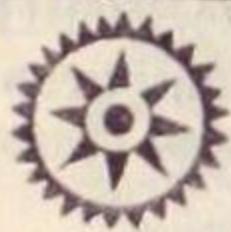
Новый «поп» от сохи и лопаты,  
Вороненый, как дуло нагана,  
Прост и чист, как весло нымылана,  
Говорил, что теперь бог наш —  
ЛЕНИН!

И... опять нашу веру — но-га-ми!

Встань, мой брат, далеко  
до привала.  
Ночь. И грязью покрылись дороги.  
Знать, покинули нас наши боги.  
Где-то плещет Река Очищения.  
Путь до Слова Прощения долгий.

Живы будем, дозреем умами  
До истоков навязчивой грусти.  
По ущелью безверья и смуты  
Ох, как тяжко идти к пониманию  
Нашей древней, обманутой сути».

Рассказал Старый Ворон легенду  
О великом народе далеком,  
Столь далеком, что зоркое око  
Углядеть с высоты сторону его  
Не могло.  
Знать и вправду, далё-ко!



## ВРОДЕ БЫ...

Хочется думать о вечном и добром.  
Видится мир все же чистым и добрым.  
Но за спиной опаленною мышью заря  
Шепчет в затылок обиженным словом:  
    «Все зря!».

И прячется!

Можно, конечно, забыться за делом.  
Можно картину слюняво заделать.  
Можно в угоду желанью придумать  
    сюжет,  
Иль философски итожить какой-нибудь  
    бред.  
Скорей всего...

Только жизни каюр плохо знает дорогу.  
Близко упряжка к ущелья порогу.  
Сзади — неумные речи хмельных земляков,  
Внявших идее из громких наречий и слов,  
Не истине.

Доволен приятель: — Собачка — на шапку!  
Стерлись границы — где дружба,  
    где взятка.  
Плюется на дождь загулявший отец  
    у крыльца.

Льянной рукою все гонит морщину с лица.  
И горбится.

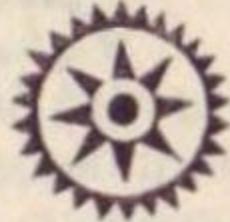
Дочь чавчуvena в объятьях не первых.  
Ли не быть беспринципною стервой,  
ломящей мать и слюнявую речь чужака,  
рубую похоть на грязных буграх тюфяка  
леверности.

Клянется побитый сынок в отомщеньи.  
Лишь возраст помехой. Но годы —  
    мгновенье.  
Обида ребенка без ласки и мира семьи  
Нащупала корнем недобрые соки земли  
И кормится.

Можно, конечно, забыться за делом.  
Можно картину слюняво заделать.  
Можно в угоду желанью придумать сюжет,  
Иль философски итожить какой-нибудь  
    бред.  
Скорей всего...

Но... хочется думать о вечном и добром.  
Видится мир все же чистым и добрым.  
Вроде бы!  
Вроде бы...





## СОН ПРО БЕЛОГО ОЛЕНЯ

Закован в панцирь ледяной  
Случайный вздох реки.  
И солнца взлеты коротки.  
Застужен мир земной.

Средь белого Белесый Дух  
Зашторил тень лесов.  
И сторожит крыла снегов  
Зимы немой пастух.

А там, за далью Длинных Гор,  
За долгой Пустотой,  
Там, где Земля с Большой Водой  
Спешат принять небес простор,  
Там, где ладони двух долин —  
Река в изломах. Там один  
Олень мой вышел к водопою.  
Там, среди древнего покоя,  
Выстрел грянул! Пуля — в бок!  
В горле встал воды глоток.

Роняя боль в прохладу трав  
И крови горький след,  
Мой Белый Странник — снов навет —  
Покинул сень дубрав.

Рогами тени туч черкнул,  
Копытом купол вскрыл.  
Вдохнув немой вселенной пыль,  
Он в мир светил шагнул.

Распахнут в диком крике рот.  
Напуган сонный мозг.  
В ночи я все понять не мог:  
Где мой олень ревет?

Кто тем оленем был, я знал.  
Олень — моя душа!  
Скребя зубами край ковша,  
Я воду зло глотал!

А там, за долгой Пустотой,  
За далью Длинных Гор...



## СОДЕРЖАНИЕ

Жива душа корякского народа . . . . .	5
Слово деда	
Рождение слова . . . . .	10
Слова деда . . . . .	11
Родовая ветка . . . . .	14
Дар былого . . . . .	16
Летний вечер . . . . .	19
Песня каюра . . . . .	20
Легенда Куйк'инняк'у . . . . .	22
Вроде бы... . . . . .	24
Сон про белого оленя . . . . .	26
Обида . . . . .	28
Дума метиса . . . . .	31
Месть . . . . .	33
Тундра, гагара, кулик и гитара . . . . .	35
Пьяная деревня . . . . .	37
Вальс Аграфены . . . . .	39
Размышления над фотографией . . . . .	41
Камлание на счастливый день . . . . .	43
Последняя песня шамана . . . . .	45
Монолог гостя в юрте . . . . .	47
Посвящение предкам . . . . .	50
Жить бы и жить . . . . .	52
Жертва вождя (песня-легенда) . . . . .	56
Картины (миниатюры) и самоиронии	
Бесконечность . . . . .	74
Закон равновесия . . . . .	75
Картина на снегу . . . . .	76
Зимний пейзаж . . . . .	77
Снежная история . . . . .	78
Зимняя дорога . . . . .	80
Монолог старика . . . . .	81
«Загулял нымылан, загулял...» . . . . .	82
	91

Утренняя песня пастуха	83
Рождение	84
Явление первое	85
Явление второе	86
Вопрос	87
Упражнение	88
Брось, говорят	89
У зеркала	90